雅加達臺灣學校簡訊
……你我之間的橋樑

〈 重要記事 〉 www.jtsid.org 10364期 2020年3月13日出版

一、3月18日(下週三)、19日(下週四)辦理中學部第1次期中評量,考試兩日統一於15:30 放學，考試科目如下,請家長參考並督促同學準備。

Jadwal Ujian tengah semester ke-31untuk jenjang SMP dan SMA adalah 18-19 Maret (Rabu-Kamis).Selama ujian, jam pulang sekolah siswa G7-G12 adalah 15:30 sore.

	G7-G9	G10	G11	G12
3月18日 週三 Raub	作文 Mengarang 英語 B. Inggris 社會 Ilmu pengetahuan social (IPS) B. Indonesia	英文 B. Inggris 歷史 Sejarah 基礎生物 Biologi 地理 Geografi	英文 B. Inggris 歷史 Sejarah 基礎地科 Ilmu Kebumian 地理 Geografi	英文 B. Inggris 選修歷史 Sejarah 選修化學 Kimia 選修地理 Geografi 選修物理 Fisika 選修生物 Biologi
3月19日 週四Kamis	自然 Sains 中文 Mandarin 數學 Matematika	中文 Mandarin 基礎化學 Kimia 數學 Matematika 公民 Kewarganegaraan	中文 Mandarin 基礎物理 Fisika 數學 Matematika 應用英文 Inggris terapan	中文 Mandarin terapan 數學 Matematika 應用英文 Inggris terapan

二、108學年度第二學期全國高中閱讀心得寫作比賽，投稿截止時間為3月15日中午12：00；全國高中小論文寫作比賽，投稿截止時間為3月25日中午12：00，請貴家長鼓勵您的孩子踴躍報名參加。

Batas waktu pengumpulan naskah untuk lomba resensi buku bagi siswa jenjang SMA adalah tanggal 15 Maret, pukul 12:00 siang. Dan batas waktu pengumpulan naskah untuk lomba menulis esai bagi siswa SMA adalah sampai dengan tanggal 25 Maret, pukul 12:00 siang. Wali murid diharapkan dapat menyemangati anak anda untuk mengikuti. Terima kasih.

三、本校108學年度及109學年度幼兒園中班，目前尚有少數缺額，有意報名者請洽本校註冊組，電話：21-4523273 轉242。

Sekolah masih membuka pendaftaran TK (Taman Kanak-kanak) tingkat K1 tahun ajaran 2019/2020 dan tahun ajaran 2020/2021, sekarang ini masih terdapat sisa kuota yang tidak banyak, apabila ada yang berminat, silahkan untuk segera mendaftar ke bagian pendaftaran, no.telp: 021-4523273 ext.242.

四、請清空住家周遭積水容器，以避免登革熱病媒蚊的孳生。

Harap mengosongkan penampungan air di sekitar rumah untuk menghindari pengembangbiakan nyamuk demam berdarah.

五、外出用餐請注意環境衛生，養成洗手的好習慣，以保持健康的身體。

Saat makan di luar harap memperhatikan kebersihan tempatnya dan tumbuhkan kebiasaan mencuci tangan, untuk menjaga kesehatan tubuh.

六、學生的午餐袋上，請標示清楚正確的班級和姓名。

Harap menulis nama dan kelas siswa-siswa di bekal makan siang dengan jelas dan benar.

七、請家長們在放學時能準時來接孩子，放學後校園會進行消毒，學校不對外開放。

Harap para orang tua datang menjemput siswa-siswi tepat waktu, setelah jam pulang, sekolah akan melakukan sanitasi dan tidak dibuka untuk umum.

八、已申請未成年身分證但尚未領取的家長，請於上課日15:30之前來學校，並透過學校警衛聯繫學輔處領取，謝謝。

Bagi siswa-siswi yang sudah mendaftar Kartu Identitas Anak (KIA) dan belum mengambilnya, harap para orang tua menghubungi bagian Kesiswaan melewati sekuriti sekolah untuk membuat janji mengambil. Jam pengambilan KIA paling lambat jam 15.30 WIB. Terima kasih.

九、目前每週一、四下午放學(四點半)後，校園會進行滅菌消毒，包括室內外環境，主要以消滅細菌及病毒為主，請同學放學後不要在學校逗留。另每月安排一次校園的噴藥消毒，主要針對蚊蟲、蟑螂等，包括室外、花圃、水溝等，不會進入教室內，謝謝大家的配合！

Setiap hari Senin, Kamis setelah pukul 16:30 kegiatan belajar mengajar selesai, lingkungan sekolah akan dilakukan sterilisasi dan desinfeksi , termasuk dalam ruang kelas dan kantor, untuk membunuh bakteri dan virus, sehingga diharapkan siswa pulang pada tepat waktunya. Setiap bulan sekolah akan melakukan fogging pada luar ruangan (termasuk taman, got dan lainnya) untuk memberantas nyamuk, serangga dan kecoa, tindakan ini tidak akan dilakukan di dalam ruang kelas. Terima kasih atas perhatian dan kerjasama anda!

FLASHDISK FESTIVAL SENI BUDAYA JAKARTA

Dept. of International languages menyediakan video dan foto-foto kegiatan Festival Seni Budaya Indonesia dalam bentuk flashdisk.
Konten isi :

1. Rekaman video lengkap pementasan siswa (kurang lebih 1 jam).
2. Foto-foto siswa seluruh kelas.
3. Flashdisk 8Gb bergambar seperti di bawah ini.

Harga : Rp100.000.-

Pemesanan dan Pembayaran dapat dilakukan ke Kasir (Ms Shinta) paling lambat tanggal 20 Maret 2020.

Desain flashdisk sebagai berikut:

印尼文化嘉年華卡式隨身碟

國際語文部提供108-1期末印尼文化嘉年華活動的影片與照片專輯，是存在卡式隨身碟裡面的形式喔。

內容包含：

1. 全程錄影影片（大約1小時）
2. 各班團體照（除畢業班外）
3. 8GB卡式隨身碟 形如以上圖片

價格：Rp100.000.-

限3月20日前到出納Ms. Shinta處，直接訂購與付款。